

February 14 - March 14, 1991 At Holiday Inn Crowne Plaza Silom Road Bangkok



4th ONE-MANSHOW EXHIBITION

"Land and Mountain"

by

Ekachai Luadsoongnern

Rama IX Art Museum Foundation



อุปถัมภ์ศิลปินโดย



SRI DHANA

Finance &
Securities
Limited

ศรีธนา

เพิ่มคุณค่าในการออมทรัพย์

เพิ่มความมั่นคงให้กับอนาคต

โครงการเฉลิมพระเกียรติฯ



บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ศรีธนา จำกัด

อาคารธนาคารแห่งประเทศไทย

2/2 ถนนวิทย์ กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ 250-0770 โทรสาร 250-0799

Rama IX Art Museum Foundation

“แต่สำนึกอันบริสุทธิ์ของผู้คนในอันที่จะทะนุถนอม บำรุง
รักษาไว้ซึ่งสภาพแวดล้อมอันดีงาม เพื่อตอบแทนบุญคุณ
ของโลกและเป็นมรดกของคนรุ่นนี้ที่จะมอบสู่คนรุ่นต่อไป”



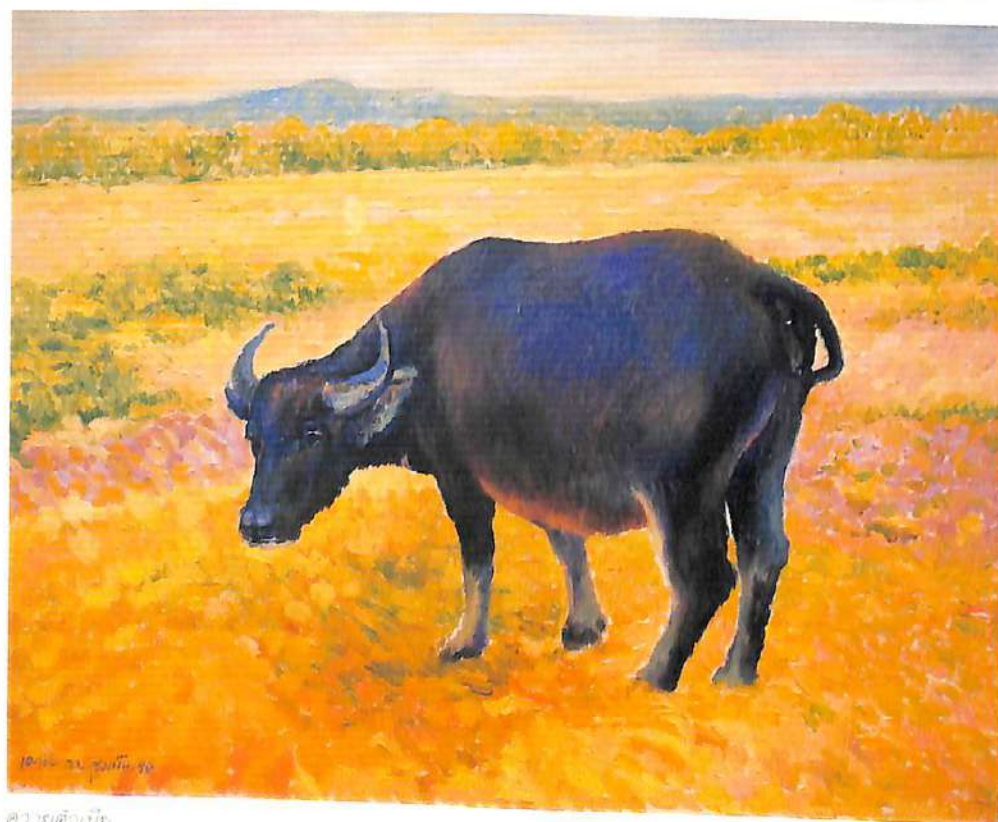
มูลนิธิ
หอศิลป์แห่งรัชกาลที่๙
RAMA IX ART MUSEUM FOUNDATION





เนินบัวตอง 3/1990

Rama IX Art Museum Foundation



ควายดำเมือ



ดอกนางพญาเสือโคร่ง



เนินบัวตอง 1/1990

“ที่ราบและภูเขา”

การอนุรักษ์ธรรมชาติไว้ในจิตรกรรม ของ เอกชัย ลวดสูงเนิน

ท่ามกลางกระแสธารของ “การอนุรักษ์ธรรมชาติ” และสิ่งแวดล้อม นานารูปการของผู้คนในสังคมโลก และสังคมไทยในห้วงเวลานี้ ก็มีส่วนเสริมที่นำสนใจซึ่งก่อรูปขึ้นสมทบกระแสธารนี้คือการหนึ่ง ก็คือ

งานจิตรกรรมแนวอิมเพรสชันนิสม์ชุด “ที่ราบและภูเขา” ของศิลปินหนุ่มวัย 30 จากละแวกหัวพระลานนาม **เอกชัย ลวดสูงเนิน**

จากประสบการณ์ในการสร้างงานศิลปะ และนำออกแสดงต่อสาธารณชนที่ชั้นชมจิตรกรรมร่วมทศวรรษนั้น ทำให้เอกชัย สามารถสร้างจิตวิญญาณอย่างมีเอกลักษณ์ของตนในเส้นทางของอิมเพรสชันนิสม์ และทิวทัศน์อันงดงามของธรรมชาติในชนบท อย่างสมบูรณ์ที่สุด...

กล่าวถึงงานชุดที่ราบและภูเขา จำนวนกว่าครึ่งร้อยภาพ ครึ่งร้อยมุมมอง ครึ่งร้อยอารมณ์สุนทรีย์นี้ นั้นเป็นการรวบรวมงานที่เขาทุ่มเทเวลาในการเดินทางออกไปตามท้องที่ต่าง ๆ ในภาคเหนือ ในห้วงฤดูหนาวเป็นเวลานานหลายเดือน

อาจด้วยเหตุผลง่ายง่ายที่เอกชัยเลือก ห้วงฤดูหนาวของเมืองเหนือ เป็นเวลาและสถานที่สำหรับงานชุดนี้ เพียงเพราะโดยสภาพทั่วไปของแผ่นดินตอนเหนือของเมืองไทยนั้น ก็มีความงดงามตามธรรมชาติเป็นมรดกดั้งเดิมอยู่แล้ว กอปรกับหน้าหนาวด้วยแล้ว ดอกไม้ป่าบานพริ้วหลากสีสัน แดกฉ่ำกลวงงดงามเป็นพิเศษ แม้ต้นไม้หลายชนิดก็เปลี่ยนสีเต็มแต่งธรรมชาติให้พลิบพิศยิ่งขึ้น

ภาพรวม ๆ ของธรรมชาติในหน้าหนาวของเมืองเหนือ นั้น สร้างความประทับใจไม่เพียงแต่สายตาของผู้คนทั่วไปเท่านั้น หากจากสายตาของศิลปิน หรือว่าจิตรกรด้วยแล้ว ก็มีความงามอันซ่อนเร้นอยู่อย่างอนงอนนั้ดเช่นกัน

เช่นดังที่ปรากฏอยู่ในงานชุด “ที่ราบและภูเขา” ของ **เอกชัย ลวดสูงเนิน** ซึ่งบันทึกความงามจากแง่มุมอารมณ์ความรู้สึกอันประทับใจของตน ด้วยการปลดปล่อยปณิธานที่มีเอกทัชระบนผืนผ้าใบ ซึ่งตรงกับกรอบไม้ต่างขนาดจำนวนกว่า 50 รูปนี้ ได้รับร่ายคุณค่าและทุกสิ่งทุกอย่างเกี่ยวกับศิลปะของงานอยู่แล้ว ที่ลือขบับของโรเจอร์...

การที่เอกชัยได้เก็บเอาทุ่งหญ้า ดอกไม้ พืชผัก ป่าเขา ลำธาร ตลอดจนบรรยากาศของภาคเหนือ ซึ่งนำมาจัดองค์ประกอบอย่างหมดจด และด้วยสีสันอันสดใสเบิกบานนั้น ไม่ใช่เพียงแค่การสร้างงานจิตรกรรมที่มีความหมายในตัวเท่านั้น หากว่างานชุดนี้กลับเป็นการถ่ายทอดกระแสสำนึก

ของชนร่วมสมัยในการอนุรักษ์และเล็งเห็นคุณค่าอันมหาศาลของธรรมชาติ และสิ่งแวดล้อมที่กำลังถูกรุกรานทำลายไปทีละเล็กละน้อยอย่างต่อเนื่องตลอดมาอีกโศกหนึ่งด้วย...

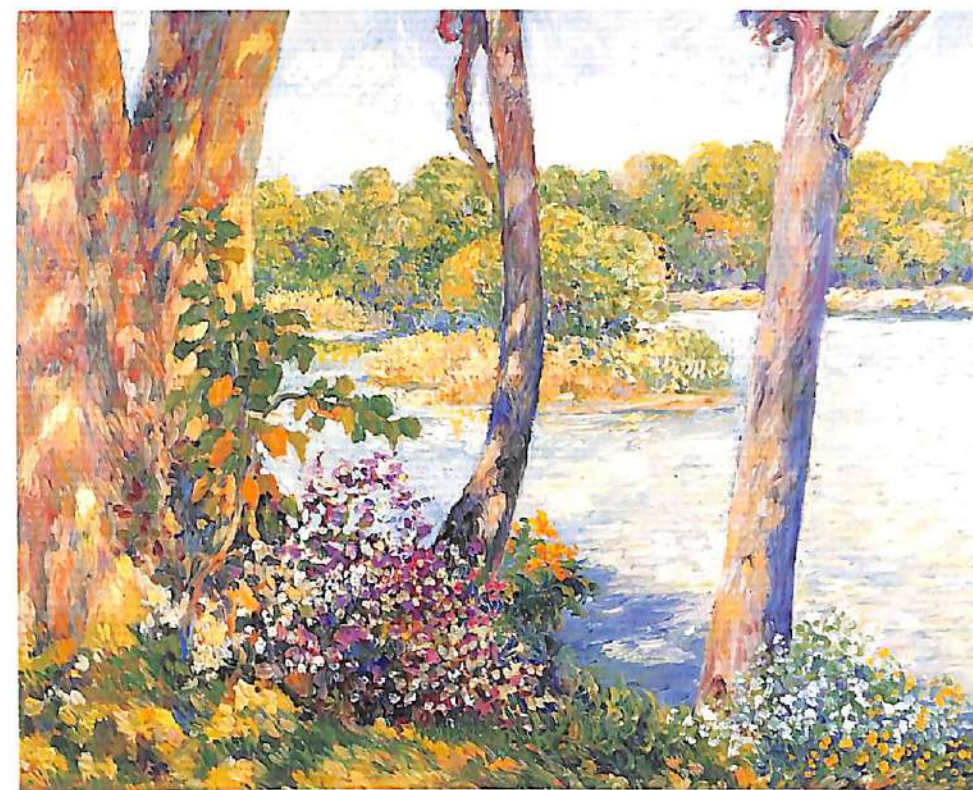
นี่จึงนับเป็นการเพิ่มเสริมความงามด้วยคุณค่า อันพึงปรารถนาโดยแท้ จะว่าไปแล้ว งานชุดนี้ของศิลปินหนุ่มเอกชัยผู้นี้ นั้น แม้อาจไม่เลื่องลือเด่นเช่นดอกไอริส ของ วินเซนต์ ฟาน กอกร์ หรือคูนเคยอย่าง ดอกบัว ของ ทวี นันทขำ หรืองานทำนองเดียวกันของศิลปิน หรือจิตรกรคนอื่น ๆ ก็ตาม ทว่า “ที่ราบและภูเขา” ก็ได้ทำหน้าที่หรือว่าแสดงบทบาทของศิลปะอันพิสุทธ์ ซึ่งสามารถถอดแบบธรรมชาติอันวิจิตรได้อย่างสวยงาม และทรงคุณค่ามิมีพิกเทียบกันทำได้นัก

ยิ่งมองในแง่ที่ว่า จิตรกรที่ผูกพันตนเองอย่างแนบแน่นกับธรรมชาติ เพื่อถ่ายทอดคุณค่า และจิตวิญญาณอันยิ่งใหญ่ของธรรมชาติด้วยแล้ว ก็ยังทำให้ **เอกชัย ลวดสูงเนิน** และงานชุดนี้ของเขามีความหมายต่อผู้เสพศิลปะในห้วงของการร่ำร้องให้คืนชีวิตแก่ธรรมชาติอีกด้วย

กล่าวโดยสรุปแล้ว ที่ราบและภูเขา อาจเป็นจิตรกรรมที่บันทึกความงดงามของธรรมชาติชุดท้าย ๆ อย่างแท้จริงของไทย หากว่าการอนุรักษ์ธรรมชาติ และสิ่งแวดล้อมไม่บรรลุความสำเร็จตามเป้าประสงค์ด้วยว่า เมื่อธรรมชาติถูกทำลาย และกลับกลายเป็นเพียงผืนดินสำหรับการดำเนินธุรกิจอันไปแล้ว ธรรมชาติทำนองนี้อาจเป็นเพียงจินตนาการของศิลปินเท่านั้นซึ่งก็แน่นอนว่า จะต้องเป็นธรรมชาติที่ขาดจิตวิญญาณ และแห้งแล้งอย่างไม่อาจหลีกเลี่ยงได้

Rama IX Art Museum Foundation

เอิร์ธ สายสว่าง



ช้างแก้ว



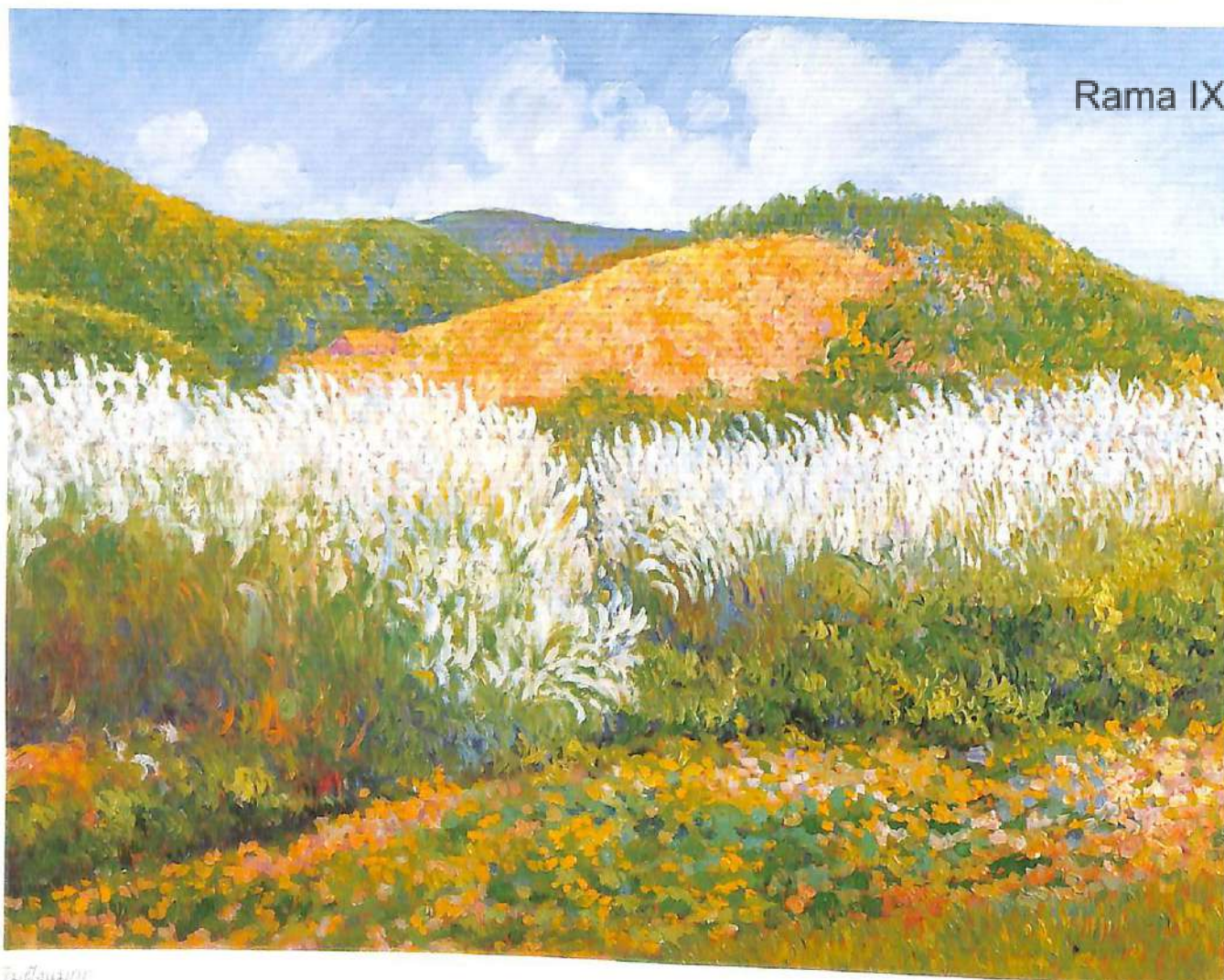
ดอกเมืองว่าง 1990



เนินบัวตอง 2/1990

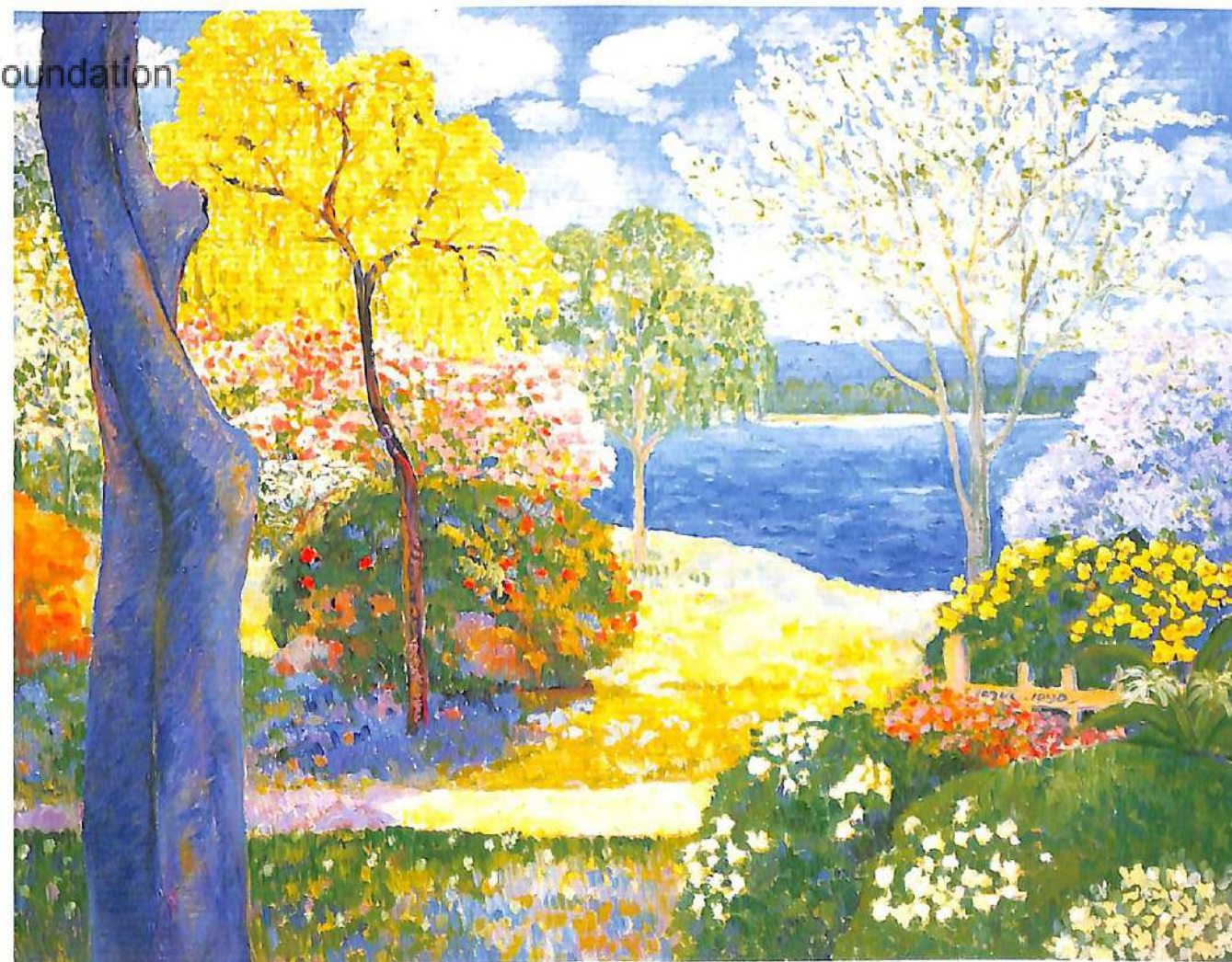


แม่เหาะ 1/1990



ไร่ผึ้งนภ

Rama IX Art Museum Foundation



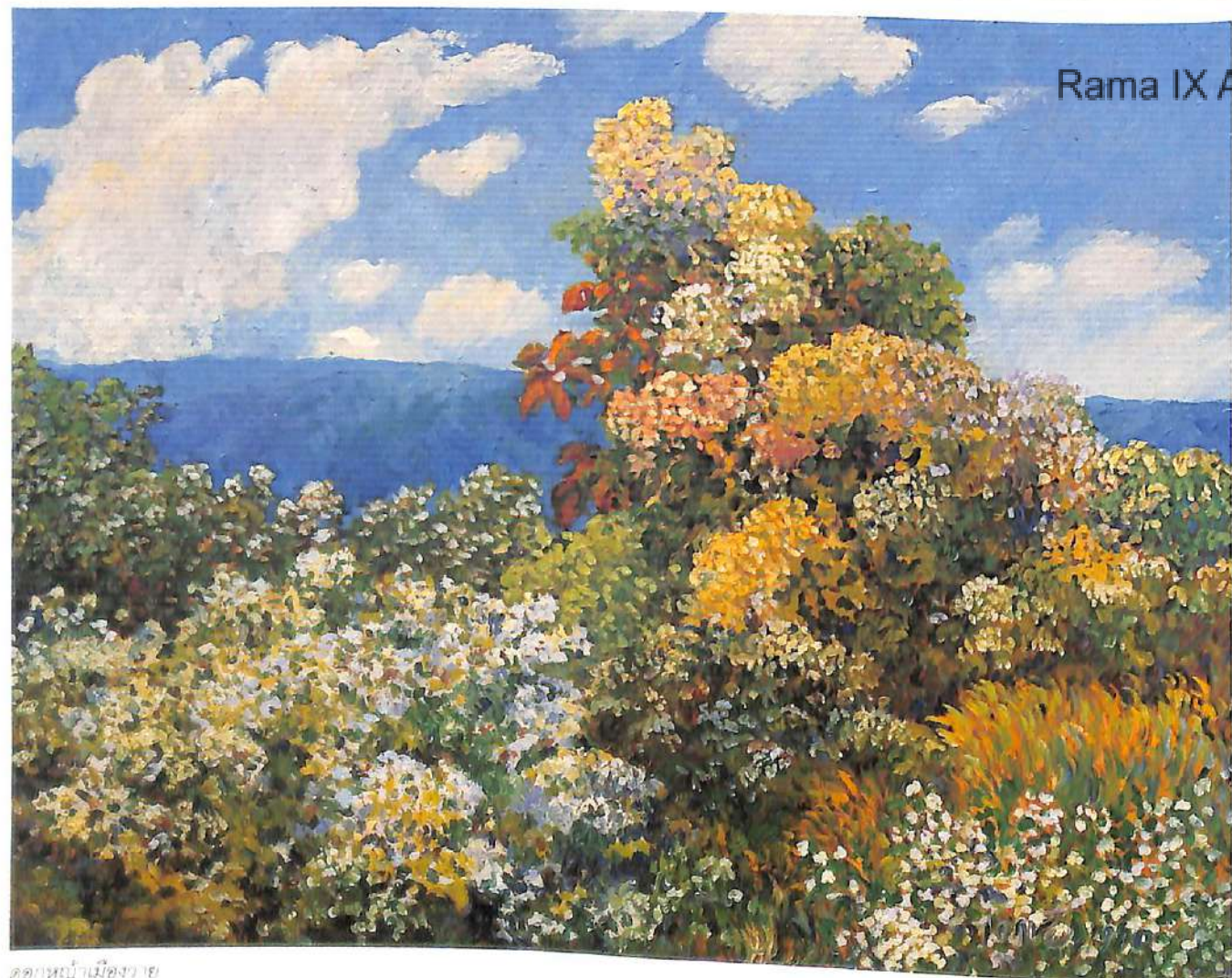
ชาวโอมสักร



เนินบัวตอง 4/1990



ทุ่งบัวตอง



ดอกหน้าเมืองราย

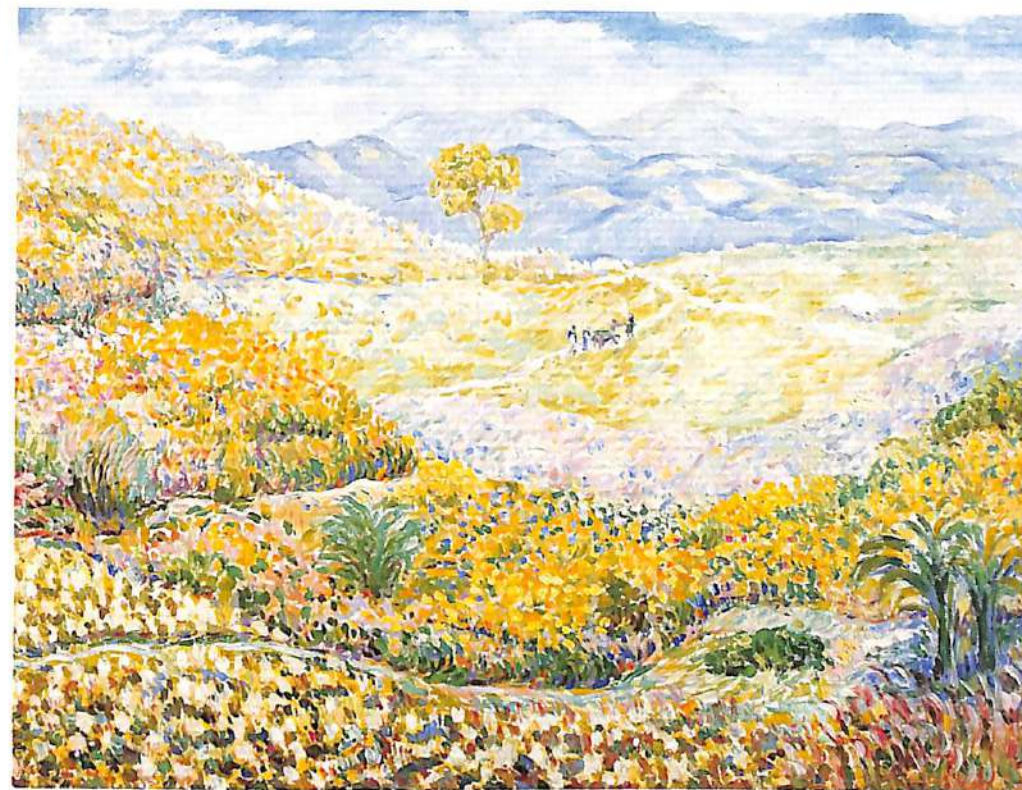
Rama IX Art Museum Foundation



บ้านกะเหรี่ยง



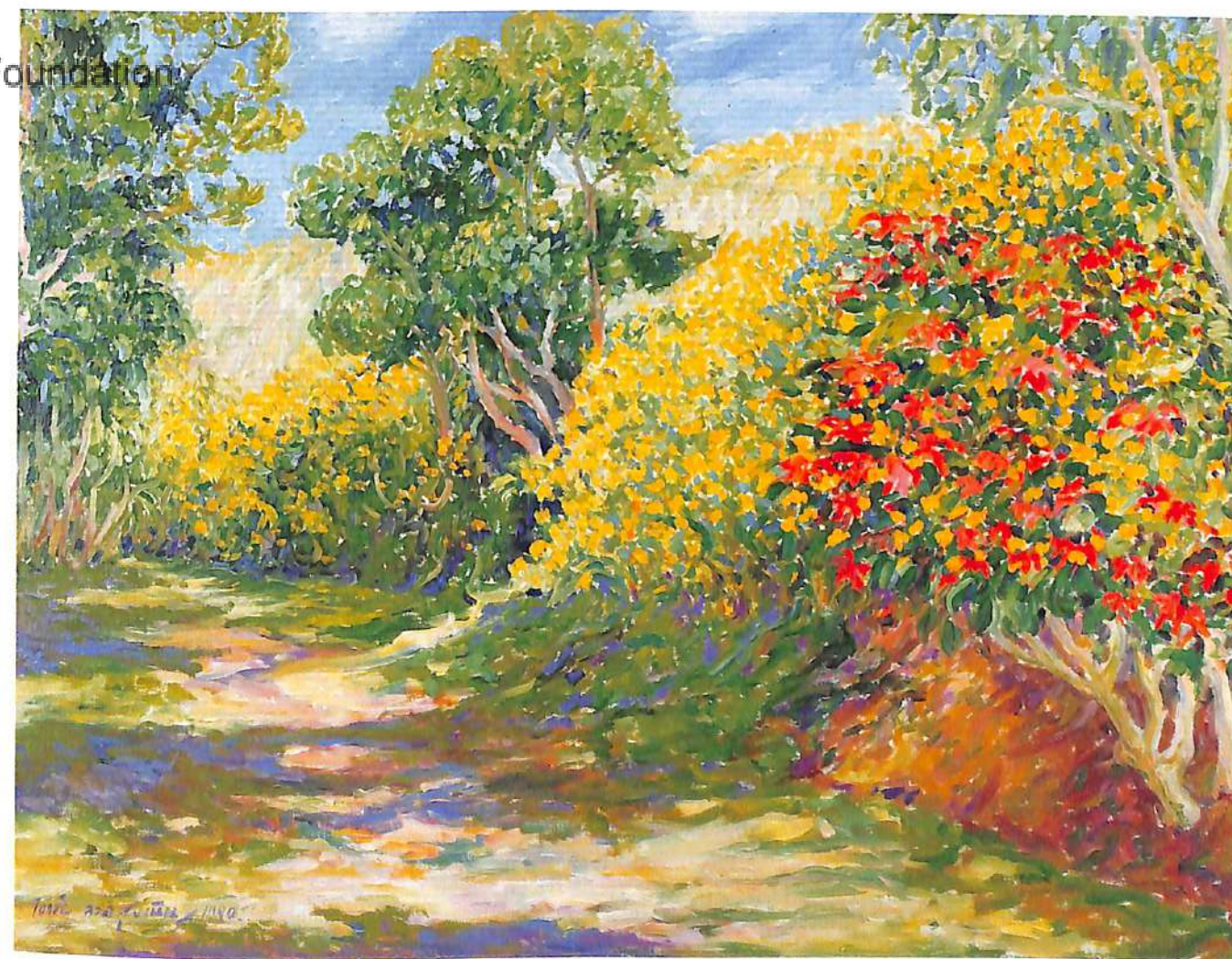
ขุนช่างเคี่ยน



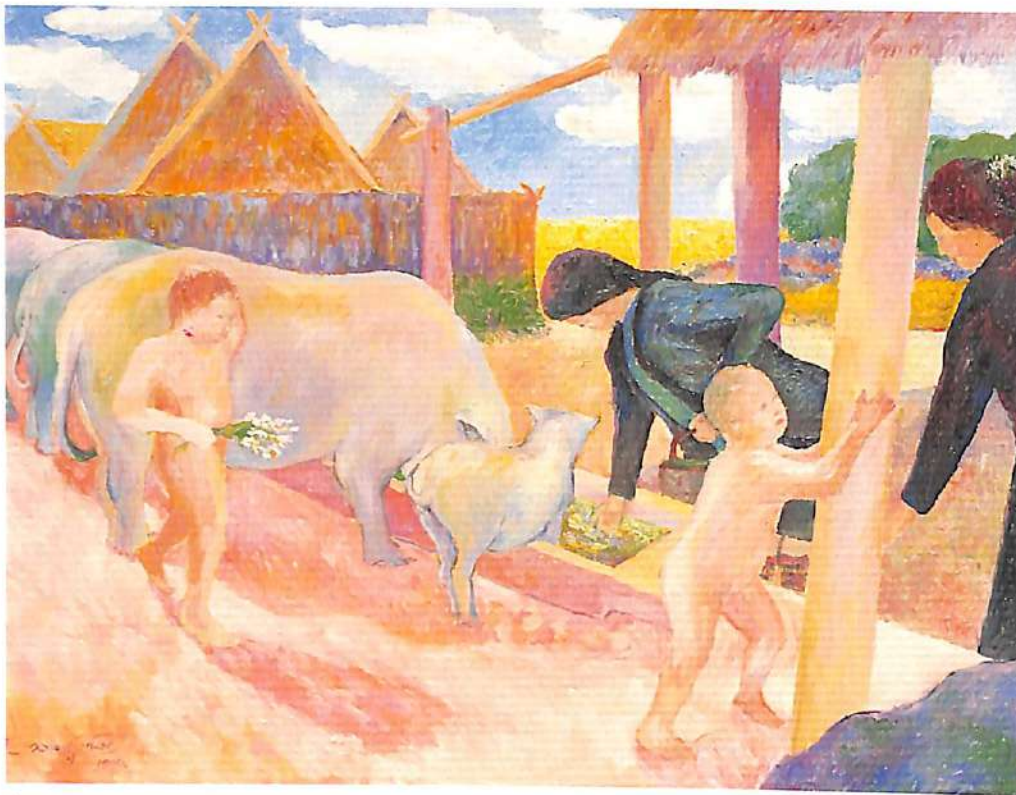
กลับบ้าน



ดอกไม้เมืองหนาว 2



แม่เหาะ



ประจาชาวดอย



ประจาชาวดอย

LANDSCAPE

Conservation of A Native in the Art Works of Ekachai Luadsoongnern

Among the concerns of people in the social world and Thai society regarding the conservation of nature and the environment, there is another contributing interest from the impressionist art works "Plains and Mountains" of a 30 year old male artist from Saraburi named Ekachai Luadsoongnern

From his experience in this field and being in the public eye for about one decade, Ekachai is able to show and produce his own identity in the impressionist field and the beautiful natural scenes of the countryside.

Just to mention this set of paintings of plains and mountains with over fifty sceneries of angle moods, they show the time and effort spent by this artist travelling to different parts of the northern region in many winter months.

The reason why Ekachai picks the winter season of the northern region to be the time and place for this set of works is this region of Thailand is beautiful by nature coupled with this season when flowers of different kinds and colors are in blossom. Even the many kinds of trees change colors by nature to intensify this beauty.

These paintings of nature in the winter of the northern countryside impress the ordinary people and do even more for the eyes of fellow artists.

Ekachai uses his brushes and colors to express his feelings and identity about this beauty on more fifty canvases with wooden frames. He picks

meadows, flowers, trees, bushes, forests, hills, streams, and the surroundings of this region to complete the picture with bright colors. It is not only to show the art works but to reflect the artist's concern to his fellow men in conservation and tremendous value of nature and our environment that are being destroyed continuously.

This work shows beauty with real value indeed.

This set of paintings by young Ekachai cannot compare to "Iris" by Vincent Vangoh and is not as well known as "Lotus" by Thawee Nunthakwang and such similar works by other famous artists but it has done its job in as far as to show the beauty of nature and its value.

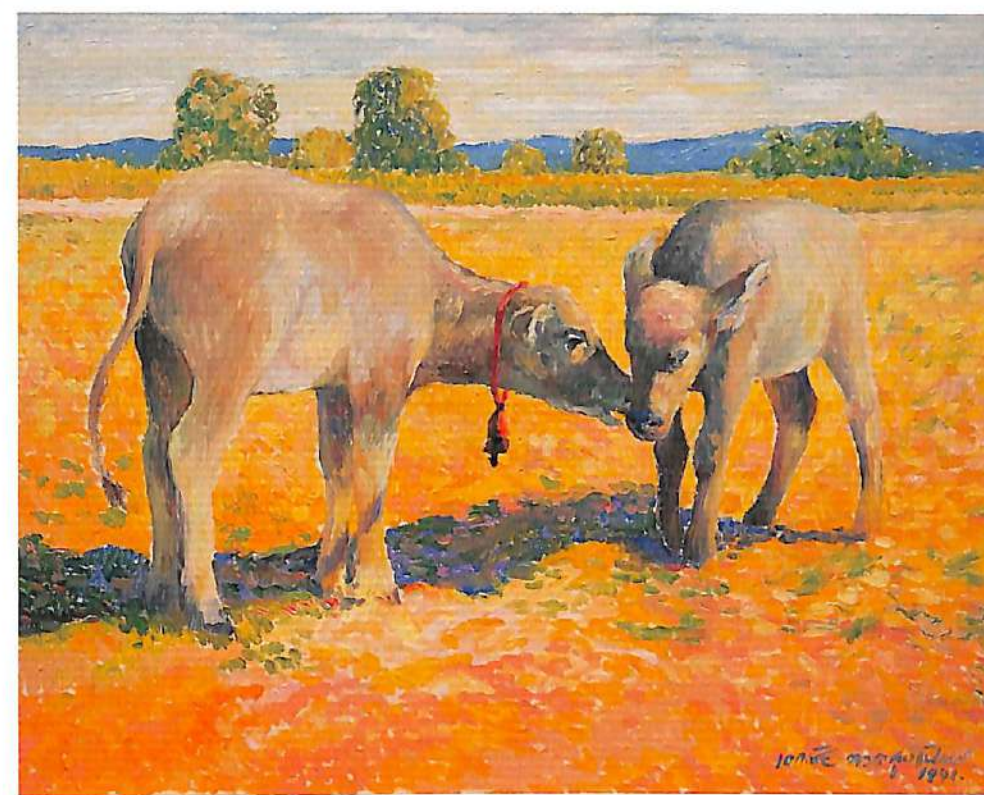
If you look at the angle this artist tries to identify with nature to show its value and beauty, his work has even more meaning for those who are deeply concerned and who are crying out to give life back to nature.

Ekachai Luadsoongnern born January 17, 1962, is a graduate of Silpakorn University Student Art Exhibitions and is currently a designer with Thai Carpets, Inc. located in New York, U.S.A.

In conclusion, "Plains and Mountains" may be the last of the set paintings that record the natural beauty in Thailand if conservation of nature and the environment fails. Nature becomes land for business purposes and nature will only be in the imagination of the artists shown on canvas and nature will be without life.

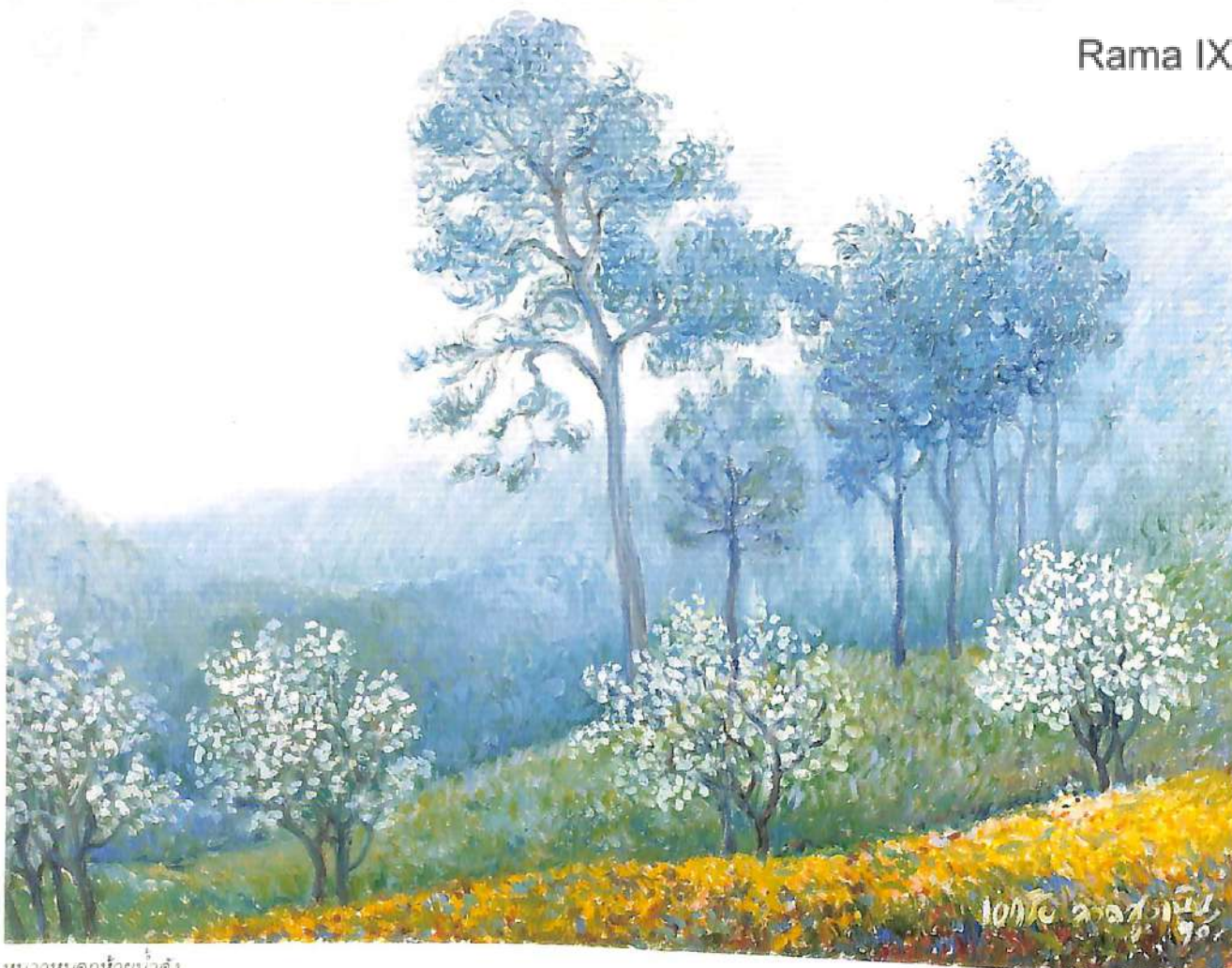


ต้นหมที่จำปาศักดิ์



ควายน้อยเกิดใหม่

Rama IX Art Museum Foundation



หนามหมอกห้วยน้ำดัง



เมฆขาวพองลอยลงมาใกล้

ขอขอบพระคุณ

ดร.อานวย วีระวรรณ

คุณจักรกฤษณ์ หาญศิริกุล

ดร.ชัชวรินทร์ เจริญรัชต์ภาคย์

คุณชัยยุทธ ศรีวิกรม์

คุณสมพล ชัยศิริโรจน์

Mr. UDO JARITZ

MISS. CHISTINE L. MORGAN

คุณเอิร์ธ สายสว่าง

เพื่อนกลุ่มธันวา

ภาพปกโดย :

ศักดิ์วัฒน์ แก้วเนตร

ประสิทธิ์ แดงสี

PHOTO : TWEEKIAT THEERAATAWAT
: ARTHAPORN KHAMPRASERT



ศิลปิน : เอกชัย ลวดสูงเนิน

เกิด : 14 มกราคม 2504 ที่ อ. ภูเวียง จ. ขอนแก่น

การศึกษา : วิทยาลัยอาชีวศึกษา อุบลราชธานี

ศิลปบัณฑิต (จิตรกรรม) มหาวิทยาลัยศิลปากร

ART STUDENT LEAK NEW YORK U.S.A.

งานปัจจุบัน : ศิลปินอิสระ

ประสบการณ์ - การแสดงงาน

2521-2522 : ร่วมแสดงผลงานนักเรียนวิทยาลัยอาชีวศึกษาอุบลราชธานี

2523-2527 : ร่วมแสดงผลงานนักศึกษาคณะจิตรกรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร

2523-2527 : ร่วมแสดงงานศิลปกรรมแห่งประเทศไทย

2525 : ร่วมแสดงงานศิลปกรรมที่ธนาคารแห่งประเทศไทย

ร่วมแสดงงานศิลปกรรมร่วมสมัยของธนาคารกสิกรไทย

2527 : ร่วมแสดงงานศิลปกรรมอาเซียน

2527 : ร่วมกันก่อตั้งและแสดงงานจิตรกรรมกลุ่มธันวา ครั้งที่ 1 ที่สถาบัน
เกอเธ่ กรุงเทพฯ

2528 : ร่วมแสดงงานจิตรกรรมกลุ่มธันวา ครั้งที่ 2 ที่ศูนย์สังคีตศิลป์ ธนาคาร
กรุงเทพฯ

2529 : แสดงผลงานเดี่ยวที่โรงแรมมิพรีเรียล กรุงเทพฯ

2529 : ร่วมบริจาคภาพเขียนและแสดงงานภาพเขียนกับสมาคมศิษย์เก่า
ศิลปากร ที่มหาวิทยาลัยศิลปากร

2529 : ร่วมแสดงงาน "สีในงานจิตรกรรมร่วมสมัยของไทย" ที่โรงแรม
แชนเกิ้ลล่า

2530 : ร่วมแสดงงาน "นิทรรศการภาพทิวทัศน์" หอศิลป์ มาสเตอร์พีส์
กรุงเทพฯ

2530 : แสดงผลงานเดี่ยวที่โรงแรมเมรี่เดียน เพรสซิเด้น กรุงเทพฯ

2531 : ร่วมแสดงงานภาพเขียนที่ FRISH GALLERY NEW YORK U.S.A.

2531 : ร่วมแสดงงานภาพเขียนที่ ROBERT ARONYONG ART GALLERY NEW
YORK U.S.A.

2529-2532 : DESIGNER ที่ THAI CARPERS INC. NEW YORK U.S.A.

2533 : ออกเที่ยวศึกษาและสร้างงาน ในยุโรป 10 ประเทศ เป็นเวลา 2
เดือน

2533 : ร่วมบริจาคภาพเขียน และแสดงงานภาพเขียนให้กับมูลนิธิ เล็กีเย-
โกเศศ นาตะประทีป ที่โรงแรมมิพรีเรียล กรุงเทพฯ และหอ
ศิลป์แห่งชาติ ถนนเจ้าฟ้า

2533 : แสดงผลงานนิทรรศการเดี่ยว ครั้งที่ 3 ที่ริเวอร์ซิตี้ กรุงเทพฯ

Artist : Ekachai Luadsoongnern

born : 14th January 1961, at puwieng district Konkean
province

Educated : Ubolrajthani Technology Collage
B.A. (Art) Silpakorn University.

Present work : Free Artist

Experience : Exhibition

1978 - 1979 : Cooperative presentation. The work of student of
Ubolrajthani Technology Collage.

1980 - 1984 : Cooperative presentation. The work of Student of
faculty of Art Silpakorn University.

1980 - 1984 : Cooperative presentation. Thailand Art Fair

1982 : Cooperative presentation. The Art fair at The Bank
of Thailand.

1983 : Cooperative presentation. The mutual era's Art at
Thai farmer Bank.

1984 : Cooperative presentation. The art of youth Asian.

1984 : Cooperative establishment and presentation. The
work of December artist group, the first at Gorthe
Institute Bangkok.

1985 : Cooperative presentation. The work of December
artist group, the second at music Centre Bangkok
Bank.

1986 : Solo presentation at Imperial hotel Bangkok.

1986 : Cooperative distribution a drawing and present a
drawing with Silpakorn old boy association at Silpakorn
University.

1986 : Cooperative presentation. "Colour in the mutual
era's Art of Thailand" at Shangela hotel.

1987 : Cooperative presentation. "The view picture exhibi-
tion" at Art centre master piece Bangkok.

1987 : Solo presentation at Meridian president hotel Bangkok.

1988 : Cooperative presentation. A drawing at Frish Gallery
New York U.S.A.

1988 : Cooperative presentation. A drawing at Robert
Aronyong Art Gallery New York U.S.A.

1986 - 1989 : Designer at Thai carpets Inc. New York U.S.A.

1990 : Sight seeing and working in 10 countries in Europe,
for 2 months.

1990 : Cooperative distribution a drawing and present a
drawing, for Satearnkoses Naghapratheep Foundation
at Imperial hotel Bangkok and Nation centre of Art.
Choapha Street.

1990 : The third Solo exhibition at Rivercity Bangkok.

